

Bản án số: 141/2023/HS-ST
Ngày 28-12-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN AN DƯƠNG, THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG

- **Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Bà Nguyễn Thị Liên

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Phạm Văn Dung

Ông Đỗ Văn Thư

- **Thư ký phiên toà:** Bà Nguyễn Thị Hằng - Thư ký Toà án nhân dân huyện An Dương, thành phố Hải Phòng.

- **Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện An Dương, thành phố Hải Phòng tham gia phiên toà:** Bà Trương Thị Thanh Nhân - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 12 năm 2023, tại trụ sở Toà án nhân dân huyện An Dương, thành phố Hải Phòng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 152/2023/TLST-HS ngày 11 tháng 12 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 138/2023/QĐXXST-HS ngày 15 tháng 12 năm 2023 đối với bị cáo:

Đào Đình H, sinh ngày 12 tháng 8 năm 1988 tại Hải Phòng; Nơi cư trú: Thôn 8, xã D, huyện V, thành phố Hải Phòng; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hoá: Lớp 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đào Đình S và bà Vũ Thị N; có vợ là Phạm Thị Q và 04 con; tiền án, tiền sự: không. Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 20 tháng 10 năm 2023; có mặt.

- **Bị hại:** Ông Tô Đình T, sinh năm 1962 (đã chết);

- **Người đại diện hợp pháp của bị hại:**

+ Bà Đào Thị X, sinh năm 1966; địa chỉ: Thôn H, xã P, huyện H, tỉnh Thái Bình (là vợ bị hại); vắng mặt

+ Chị Tô Thị S, sinh năm 1986; địa chỉ: Thôn H, xã P, huyện H, tỉnh Thái Bình (là con gái bị hại); vắng mặt

+ Chị Tô Thị T, sinh năm 1987; địa chỉ: Thôn H, xã P, huyện H, tỉnh Thái Bình (là con gái bị hại); vắng mặt

+ Anh Tô Tiến T, sinh năm 1990; địa chỉ: Thôn H, xã P, huyện H, tỉnh Thái Bình (là con trai bị hại); vắng mặt

Người đại diện theo ủy quyền của bà Đào Thị X, chị Tô Thị S, chị Tô Thị T: Anh Tô Tiến T (Giấy ủy quyền ngày 07 tháng 7 năm 2023); vắng mặt

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Đào Đình H (có giấy phép lái xe ô tô hạng C) là lái xe của Công ty Cổ phần tập đoàn Điện khí T, địa chỉ Số 21 H, phường L, quận Đ, Thành phố Hà Nội và được giao quản lý, điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 29H-809.09. Khoảng 13 giờ 00 phút ngày 20/6/2023, H điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 29H – 809.09 đi tại làn đường dành cho xe ô tô ở giữa trên đường Nguyễn Trường Tộ, chiều đường huyện An Dương đi quận Hải An. Khi đến Km01+200, thuộc thôn Ngoài Lương Quy, xã Lê Lợi, huyện An Dương, thành phố Hải Phòng, H điều khiển xe ô tô chuyển hướng rẽ vào lề đường bên phải để vào quán uống nước. Do chuyển hướng xe không đảm bảo an toàn, không giảm tốc độ để có thể dừng lại một cách an toàn, tốc độ xe 38km/h nên khi xe ô tô biển kiểm soát 29H-809.09 do H điều khiển rẽ vào làn đường dành cho xe thô sơ đã va chạm vào xe mô tô biển kiểm soát 17B4-178.99 do ông Tô Đình T, sinh năm 1962, trú tại: thôn H, xã P, huyện H, tỉnh Thái Bình đi cùng chiều bên phải. Hậu quả, xe mô tô biển kiểm soát 17B4-178.99 bị đổ xuống đường, ông Tô Đình T bị cuốn vào gầm xe ô tô biển kiểm soát 29H-809.09 do H điều khiển đã chết tại chỗ.

Sau khi nhận được tin báo về vụ tai nạn giao thông đường bộ, Cơ quan Cảnh sát điều tra công an huyện An Dương tiến hành khám nghiệm hiện trường. Kết quả khám nghiệm hiện trường xác định: Hiện trường nơi xảy ra tai nạn giao thông tại km 1+200 đường Nguyễn Trường Tộ, đoạn thuộc địa phận thôn Lương Quy, xã Lê Lợi, huyện An Dương, thành phố Hải Phòng và phần sân bên phải lề đường chiều đường Bắc Sơn - Nam Hải của đường Nguyễn Trường Tộ. Lấy mép đường bên phải chiều đường Bắc Sơn – Nam Hải làm mép đường chuẩn. Lấy cột mốc H2/1 đặt tại dải phân cách cứng giữa đường Nguyễn Trường Tộ làm điểm mốc. Đám dầu vết cày xước trên khu vực sân bê tông dài 3,6m, điểm rộng nhất 0,9m. Từ điểm đầu của dầu vết đo đến mép đường chuẩn là 1,1m, đo song song với mép đường chuẩn đến điểm vuông góc với điểm mốc là 21,1m. Từ điểm cuối của dầu vết đo đến mép đường chuẩn là 1,75m, đo song song với mép đường chuẩn đến điểm vuông góc với điểm mốc là 25,0m. Xe ô tô biển kiểm soát 29H-809.09 đổ trên khu vực sân bê tông, đầu xe hướng về phía Nam Hải, chệch vào khu vực bãi đất, sau xe hướng về phía Bắc Sơn, chệch về phía đường Nguyễn Trường Tộ. Đám dầu vết cày xước bám dính tạp chất màu nâu đỏ nghi máu và tổ chức cơ thể trên khu vực sân bê tông, dài 4,8m. Dầu vết cày xước trên khu vực sân bê tông dài 4,85m. Dầu vết cày xước trên khu vực sân bê tông dài 1,8m. Nạn nhân Tô Đình T nằm ngửa trên khu vực sân bê tông, đầu hướng về phía bãi đất, chân hướng về phía đường Nguyễn Trường Tộ, chân phải bị đứt rời 2/3 cẳng chân dưới, chảy nhiều

máu. Xe mô tô biển kiểm soát 17B4-178.99 đổ nghiêng sang phải trên khu vực sân bê tông, đầu xe hướng về phía đường Nguyễn Trường Tộ, sau xe hướng về phía bãi đất.

Khám xe ô tô biển kiểm soát 29H-809.09 ghi nhận những dấu vết sau: Tại mặt ngoài phía trước ống xả đầu xe bị bẹp lõm, theo chiều từ trước về sau, từ ngoài vào trong, kích thước 8x2 cm, điểm gần nhất cách đất 32cm, điểm cao nhất cách đất 36cm. Bề mặt lốp trước bên phải bám dính tạp chất màu đỏ dạng tổ chức cơ thể người, kích thước trong diện 55 x 45cm.

Khám xe mô tô biển kiểm soát 17B4-178.99 ghi nhận những dấu vết sau: Gương chiếu hậu hai bên bị xô lệch, giá nhựa đỡ gương chiếu hậu bên phải bị trượt xước, vỡ khuyết kích thước 10 x 5cm. Nắm cầm tay bên phải trượt xước rách cao su theo chiều từ trước về sau. Đầu núm tay phanh bên phải phía trước trượt xước kim loại ở vị trí đầu núm tay phanh. Giỏ đựng hàng phía trước bị xô lệch theo chiều từ trước về sau, từ phải sang trái. Cần phanh chân, giá đỡ chân và cần khởi động máy bị xô lệch theo chiều từ trước về sau, từ phải sang trái. Phía sau ống xả bị bẹp lõm, trượt xước kim loại kích thước 13x8cm. Giá đỡ kim loại dưới yên xe bên phải bị trượt xước kim loại theo chiều từ trên xuống dưới.

Tại bản kết luận giám định tử thi số 130/2023/KLGĐTT-TTPYHP ngày 28/6/2023 của Trung tâm pháp y Hải Phòng kết luận đối với nguyên nhân chết của ông T kết luận: Nạn nhân bị đa chấn thương: Chấn thương ngực gây gãy xương cung bên xương lồng ngực bên trái, vỡ xương chậu trái, đứt rời toàn bộ 1/3 trên cẳng chân phải. Nạn nhân chết vì đa chấn thương.

Tại bản kết luận số 144/KL-KTHS(CH) ngày 11/7/2023 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hải Phòng kết luận: Dấu vết trượt xước kim loại, bám dính tạp chất màu nâu đỏ (dạng rỉ sét) theo chiều từ trước về sau, từ trên xuống dưới ở mặt trước dưới bên phải ống xả xe ô tô mang biển kiểm soát 29H – 809.09 phù hợp với dấu vết bẹp, méo biến dạng kim loại theo chiều từ trái sang phải, từ dưới lên trên, bề mặt trượt xước mất rỉ sét (màu nâu đỏ) ở mặt ngoài đầu trục bánh bên sau bên trái và mặt. Dấu vết va chạm ở trên hai phương tiện tại các vị trí này có đặc điểm giống với đặc điểm được hình thành khi xe mô tô mang biển kiểm soát 17B4 – 178.99 ở trạng thái đổ nghiêng bên phải va chạm với xe ô tô mang biển kiểm soát 29H – 809.09. Dấu vết trượt xước kim loại, bám dính tạp chất màu đen (dạng sơn), màu nâu đỏ (dạng rỉ sét) theo chiều từ trước về sau, từ trên xuống dưới ở mặt trước dưới chính giữa ống xả xe ô tô mang biển kiểm soát 29H – 809.09 phù hợp với dấu vết trượt xước kim loại, mất sơn (màu đen) và rỉ sét (màu nâu đỏ) theo chiều từ dưới lên trên, bề mặt trượt xước mất rỉ sét (màu nâu đỏ) ở mặt ngoài đầu cần gạt chân chống giữa xe mô tô mang biển kiểm soát 17B4 – 178. Dấu vết va chạm ở trên hai phương tiện tại các vị trí này có đặc điểm giống với đặc điểm được hình thành khi xe mô tô mang biển kiểm soát 17B4 – 178.99 ở trạng thái đổ nghiêng bên phải va chạm với xe ô tô mang biển kiểm soát 29H – 809.09.

Tại Cáo trạng số 152/CT-VKS-AD ngày 11 tháng 12 năm 2023 của Viện Kiểm sát nhân dân huyện An Dương truy tố bị cáo Đào Đình H về tội “Vi phạm

quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo Đào Đình H khai nhận hành vi điều khiển xe ô tô biển kiểm soát BKS 29H-809.09 gây tai nạn làm ông Tô Đình T chết như nội dung nêu trên. Bị cáo nhận thức hành vi của mình là vi phạm pháp luật, bị cáo rất ăn năn hối hận và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét đến hoàn cảnh gia đình bị cáo để cho bị cáo được cải tạo ngoài xã hội.

Tại phiên tòa, đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện An Dương giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Đào Đình H từ 18 tháng đến 24 tháng tù nhưng cho hưởng án treo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” và ấn định thời gian thử thách đối với bị cáo theo quy định của pháp luật. Giao bị cáo cho chính quyền địa phương nơi cư trú quản lý, giám sát giáo dục trong thời gian thử thách. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo. Trả lại bị cáo 01 giấy phép lái xe của bị cáo thu giữ trong vụ án. Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng trong điều tra, truy tố, xét xử: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện An Dương và Điều tra viên, của Viện kiểm sát nhân dân huyện An Dương và Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo và những người khác không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về chứng cứ xác định bị cáo có tội và tội danh: Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với nội dung biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, biên bản khám nghiệm tử thi, biên bản khám nghiệm phương tiện, kết hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 13 giờ ngày 20/6/2023, tại đường Nguyễn Trường Tộ thuộc thôn Lương Quy, xã Lê Lợi, huyện An Dương, thành phố Hải Phòng Đào Đình H có giấy phép lái xe hạng C điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 29H-809.09, trên chiều đường Quốc lộ 10 đi quận Hải An, do chuyển hướng không đảm bảo an toàn, không giảm tốc độ để có thể dừng xe một cách an toàn dẫn đến va chạm vào xe mô tô biển kiểm soát 17B4-178.99 do ông Tô Đình T điều khiển đi cùng chiều bên phải, hậu quả xe mô tô biển kiểm soát 17B4-178.99 bị cuốn vào gầm xe ô tô làm ông Tô Đình T chết. Hành vi của bị cáo

đã vi phạm khoản 2 Điều 15 Luật Giao thông đường bộ nên hành vi của bị cáo đã phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

[3] Về lỗi: Trong vụ án này, bị cáo có lỗi là khi điều khiển xe ô tô chuyên hướng không đảm bảo an toàn, vì quá tự tin nên dễ xảy ra va chạm với xe do bị hại điều khiển.

[4] Về tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội, tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự: Tính chất vụ án là nghiêm trọng, hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm hại đến trật tự an toàn trong hoạt động giao thông đường bộ, gây tâm lý lo ngại cho người tham gia giao thông. Chính vì vậy, đối với hành vi phạm tội của bị cáo cần phải được xử phạt nghiêm mới có tác dụng giáo dục, cải tạo bị cáo và phòng ngừa chung. Bị cáo có thái độ khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải; đã tự nguyện bồi thường cho gia đình bị hại; đại diện hợp pháp của bị hại có xin giảm nhẹ hình phạt đối với bị cáo; bị cáo có thời gian tham gia quân đội nên bị cáo được áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[5] Về hình phạt áp dụng đối với bị cáo: Bị cáo phạm tội do vô ý, có nhân thân tốt, sau tai nạn đã kịp thời cùng gia đình đến thăm hỏi, động viên và bồi thường cho gia đình bị hại, bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự và có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại Điều 51 của Bộ luật Hình sự; có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng; có khả năng tự cải tạo và nếu không bắt bị cáo đi chấp hành hình phạt tù thì không gây ảnh hưởng xấu đến cuộc đấu tranh phòng chống tội phạm nên áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự cho bị cáo được hưởng án treo như đề nghị của đại diện Viện Kiểm sát tại phiên tòa để bị cáo được cải tạo ngoài xã hội, thể hiện sự khoan hồng của pháp luật, cũng đủ tác dụng cải tạo, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung. Giao bị cáo Đào Đình H cho chính quyền địa phương nơi cư trú giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách; gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Theo quy định tại khoản 5 Điều 260 Bộ luật Hình sự quy định người phạm tội còn có thể bị cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 đến 05 năm. Xét điều kiện, hoàn cảnh và tính chất hành vi phạm tội của bị cáo như phân tích ở trên nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[6] Về các vấn đề khác: Bị cáo đã bồi thường thiệt hại cho gia đình bị hại số tiền 200.000.000đồng và đại diện hợp pháp của bị hại không yêu cầu gì khác nên không xem xét giải quyết. Đối với xe ô tô biển kiểm soát 29H-809.09 là tài sản hợp pháp của công ty Cổ phần Tập đoàn điện khí Trường Thanh và xe mô tô biển kiểm soát 17B4-178.99 là tài sản của ông Tô Đình T, Cơ quan Cảnh sát điều tra đã trả cho chủ sở hữu, người đại diện hợp pháp của bị hại. Do không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo nên trả lại bị cáo Đào Đình H 01 giấy phép lái xe ô tô hạng C số 310209012091 do Sở Giao thông vận tải Hải Phòng cấp ngày 24 tháng 7 năm 2020.

[7] Về án phí, quyền kháng cáo: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật. Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại có quyền kháng cáo bản án theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự, xử phạt: Bị cáo Đào Đình H 18 (Mười tám) tháng tù cho hưởng án treo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, thời gian thử thách là 36 (Ba mươi sáu) tháng, tính từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo Đào Đình H cho Ủy ban nhân dân xã D, huyện V, thành phố Hải Phòng giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật Hình sự.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì phải thực hiện theo quy định tại Điều 92 Luật Thi hành án hình sự như sau:

- Người được hưởng án treo có thể vắng mặt tại nơi cư trú nếu có lý do chính đáng và phải xin phép theo quy định tại khoản 2 Điều này, phải thực hiện khai báo tạm vắng theo quy định của pháp luật về cư trú. Thời gian vắng mặt tại nơi cư trú mỗi lần không quá 60 ngày và tổng số thời gian vắng mặt tại nơi cư trú không được vượt quá một phần ba thời gian thử thách, trừ trường hợp bị bệnh phải điều trị tại cơ sở y tế theo chỉ định của bác sỹ và phải có xác nhận điều trị của cơ sở y tế đó.

- Người được hưởng án treo khi vắng mặt tại nơi cư trú phải có đơn xin phép và được sự đồng ý của Ủy ban nhân dân cấp xã, đơn vị quân đội được giao giám sát, giáo dục; trường hợp không đồng ý thì Ủy ban nhân dân cấp xã, đơn vị quân đội phải trả lời bằng văn bản và nêu rõ lý do. Người được hưởng án treo khi đến nơi cư trú mới phải trình báo với Công an cấp xã nơi mình đến tạm trú, lưu trú; hết thời hạn tạm trú, lưu trú phải có xác nhận của Ủy ban nhân dân cấp xã hoặc Công an cấp xã nơi tạm trú, lưu trú. Trường hợp người được hưởng án treo vi phạm pháp luật, Ủy ban nhân dân cấp xã nơi người đó đến tạm trú, lưu trú phải thông báo cho Ủy ban nhân dân cấp xã, đơn vị quân đội được giao giám sát, giáo dục kèm theo tài liệu có liên quan.

- Việc giải quyết trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú hoặc nơi làm việc thực hiện theo quy định tại Điều 68 của Luật này.

- Người được hưởng án treo không được xuất cảnh trong thời gian thử thách.

Về biện pháp ngăn chặn: Áp dụng Điều 125 Bộ luật Tố tụng hình sự, hủy bỏ biện pháp ngăn chặn tại Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số 136/2023/HSST-LCCT ngày 11 tháng 12 năm 2023 đối với bị cáo Đào Đình H.

Áp dụng khoản 1 và điểm a khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, trả lại bị cáo Đào Đình H 01 Giấy phép lái xe hạng C số 310209012091 do Sở Giao thông vận tải Hải Phòng cấp ngày 24 tháng 7 năm 2020.

Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 135 và khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 6 và điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, buộc bị cáo Đào Đình H phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm để nộp ngân sách Nhà nước.

Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người đại diện hợp pháp của bị hại vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Về quyền yêu cầu thi hành án: Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Phạm Văn Dung Đỗ Văn Thư

Nguyễn Thị Liên